

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
HỌC KHU TRUNG HỌC EAST SIDE**

**NGHỊ QUYẾT SỐ 2016/2017-33  
CÔNG NHẬN VÀ VINH DANH LÁ CỜ VIỆT NAM CỘNG HÒA  
VÀ VINH DANH NHỮNG ĐÓNG GÓP CỦA NGƯỜI MỸ GỐC VIỆT**

**XÉT RẰNG**, vào ngày 30 tháng 4 năm 1975, Việt Nam Cộng Hòa bị xâm chiếm bằng vũ lực của chế độ cộng sản Bắc Việt trong một sự kiện được biết đến rộng rãi gọi là "Ngày Sài Gòn Thất Thủ", "Tháng Tư Đen";

**XÉT RẰNG**, sự thất thủ của Sài Gòn được tưởng nhớ trong cộng đồng người Mỹ gốc Việt trên khắp Hoa Kỳ vào ngày 30 tháng 4 hàng năm;

**XÉT RẰNG**, kể từ khi Sài Gòn thất thủ, hơn 1,000,000 người Việt tị nạn và di dân từ nước Việt Nam Cộng Hòa cũ đã định cư tại Hoa Kỳ;

**XÉT RẰNG**, kể từ năm 1975, cộng đồng Học Khu Trung Học East Side đã trở thành nơi cư ngụ của nhiều gia đình và học sinh Việt Nam bên ngoài nước Việt Nam, như thế, cộng đồng Học Khu hiểu được điểm đặc thù về hoàn cảnh của người Mỹ gốc Việt, rất nhiều người trong số này rời bỏ Việt Nam để theo đuổi lý tưởng tự do và nhân quyền;

**XÉT RẰNG**, cộng đồng người Mỹ gốc Việt trong Học Khu trân quý và yêu mến Lá Cờ Truyền Thống và là Biểu Tượng Tự Do, còn được gọi là cờ Việt Nam Cộng Hòa, lá cờ bao gồm ba sọc đỏ trên nền vàng, là truyền thống của cộng đồng người Mỹ gốc Việt và là biểu tượng cho sự liên kết trân quý của cộng đồng, gia đình Việt Nam và bạn bè vẫn luôn hiện hữu, và cuộc tranh đấu giành tự do và dân chủ cho Việt Nam;

**XÉT RẰNG**, cộng đồng người Mỹ gốc Việt đã làm phong phú thêm về văn hóa, ngôn ngữ và quan điểm đa dạng của Học Khu;

**XÉT RẰNG**, Hội Đồng Quản Trị mong muốn công nhận và vinh danh những hy sinh của cộng đồng người Mỹ gốc Việt trong việc theo đuổi tự do và nhân quyền và những đóng góp hiện tại của họ trong cộng đồng Học Khu và xã hội dân chủ của chúng ta, cũng như vinh danh và hỗ trợ lá Cờ Truyền Thống và là Biểu Tượng Tự Do: Cờ Vàng Ba Sọc Đỏ; và

**XÉT RẰNG**, Học Khu công nhận văn hóa và lịch sử của người Việt Nam tại thành phố San Jose và trong cộng đồng Học Khu cần được vinh danh và tưởng nhớ Lá Cờ Tự Do và Truyền Thống Việt Nam.

**DO ĐÓ, TRONG LÚC NÀY QUYẾT ĐỊNH:**

**Phần 1.** Học Khu công nhận Truyền Thống Việt Nam và Lá Cờ Tự Do là biểu tượng văn hóa và là di sản của cộng đồng người Mỹ gốc Việt tại Học Khu và cũng là biểu tượng của cộng đồng trong việc tiếp tục tranh đấu giành tự do và nhân quyền cho Việt Nam;

**Phần 2.** Hội Đồng Quản Trị Học Khu tưởng niệm ngày Sài Gòn Thất Thủ trong ngày 30 tháng 4 năm 1975, và công nhận cũng như thừa nhận những cam kết của cộng đồng người Mỹ gốc Việt với nguyên tắc dân chủ, công lý và bảo vệ phát triển nhân quyền mà quốc gia Hoa Kỳ đã có từ khi lập quốc;

**Phần 3.** Hội Đồng Quản Trị Học Khu khuyến khích công nhận, tưởng niệm và vinh danh lá Cờ Truyền Thống và là Biểu Tượng Tự Do: Cờ Vàng Ba Sọc Đỏ và tưởng nhớ ngày kỷ niệm Sài Gòn Thất Thủ, ngày 30 tháng 4 năm 1975, hàng năm tại các trường trong Học Khu bao gồm việc giảng dạy và thảo luận về tầm quan trọng của sự ảnh hưởng của ngày Sài Gòn Thất Thủ đối với cuộc sống của người Mỹ gốc Việt và sự đóng góp của cộng đồng người Mỹ gốc Việt trong việc làm phong phú thêm về văn hóa, ngôn ngữ và quan điểm đa dạng của cộng đồng chúng ta và tại các trường trong Học Khu.

Nghị quyết trên đã được Hội Đồng Quản Trị Học Khu Trung Học East Side trong Quận Hạt Santa Clara thông qua vào ngày 13 tháng 4 năm 2017 qua việc bỏ phiếu sau đây:

Phiếu thuận:	<u>5</u>
Phiếu chống:	<u>0</u>
Vắng mặt:	<u>0</u>
Phiếu trống:	<u>0</u>



---

Pattie Cortese  
Thư ký Hội Đồng Quản Trị  
Học Khu Trung Học East Side